

Ko te 'Ipiseli 'a Sēmisí **Ko te talateú**

Ko te *'Ipiseli 'a Sēmisí* ko he 'ū akonaki ne'e fai ki te "matakali 'e hongofulu mā ua 'oku nofo mavetevete" (1:1). 'I te veesi 1:1 'oku hā ai ko Sēmisi ne'e 'a'ana 'ia te 'ipiseli ko 'ení. 'Oku ngalingali ko Sēmisi 'eni ko te tehina 'o Sīsuú pea ko te tokoua foki 'o Siutasi (Māt. 13:55). Ne'e ngāue 'aki 'e Sēmisi he 'ū lea fakatātā lahi mo mahino ki tono 'aumai tana 'ū akonakí, 'a ia 'oku kau ki te fakapotopotó mo te 'ū tō'onga ma'uli mo te tūkunga fakakaukau 'o te Kalisitiané. 'Oku fakamatala'i ai 'e Sēmisi 'ia te 'ulungāanga totonus 'o te Kalisitiané 'i te 'ū tafa'aki kehekehehangē ko te koloa'iná, mo te masivá, mo te 'ahi'ahí, mo te 'ulungāanga leleí, mo te filifilimānakó, 'ia te tui mo te ngāué, mo tono ngāue 'aki 'o te 'aleló, mo te potó, feke'ike'í, 'ia te 'afungí mo te anga-fakatōkilaló, fakaangá, pōlepolé, kātakí, mo te fa'a lotú.

'Oku fakamamafa'i 'e te tohí 'ia te mahu'inga 'o te ngāué, 'o kala ko te tuí pē, 'i te ma'uli 'a te Kalisitiané.

Ko te kakano 'o te tohí

Ko te talateú (1:1)

Ko te tuí mo te potó (1:2-8)

Ko te masivá mo te koloa'iná (1:9-11)

Ko te 'ū faingata'á mo te 'ahi'ahí (1:12-18)

Ko te fanongó mo te talangafuá (1:19-27)

Ko te fakatokanga ki te filifilimānakó (2:1-13)

Ko te tuí mo te ngāué (2:14-26)

Ko te Kalisitiané mo tono 'aleló (3:1-18)
 Ko te Kalisitiané mo māmani (4:1—5:6)
 Ko te 'ū akonaki kehekehe (5:7-20)

Ko te fakafe'iloakí

¹ Ko au Sēmisi, ko he tamaio'aliki 'a te 'Atuá mo te 'Alikí ko Sīsū Kalaisi, ko taku tohi ki te matakali 'e hongofulu mā ua 'oku nofo maveteveté: 'ofa atu.*

Ko te tuí mo te potó

² Si'aku kāinga, kotou lau ko te koto fakafafia 'o kā kotou tō ki te 'ū 'ahi'ahi kehekehe;

³ ko te kotou 'ilo'i, ko te sivi 'o te kotou tuí 'oku fakatupu ai te kātakí.

⁴ Pea ko 'eni, tuku ke fai 'e kātaki tana ngāuē ke haohaoa, kote'uhí ke kotou haohaoa, mo tu'u kakato, 'o ta'emasaiva he me'a.

⁵ Kā 'i ai he kotou taha 'oku masiva 'i te potó, ke kole ia mei te 'Atuá, 'a ia 'oku Ina foaki 'ata'atā pē ki te kakai kotoa pē, pea 'oku kailoa valoki'i; pea 'e foaki ia kiā ia.

⁶ Kā ke ina kole mo tui, 'o 'aua tāla'a. He ko ia 'oku tāla'á 'oku hangē ia ko te peau 'o te taí 'oku fakateka 'o liaki holo 'e te matangí.

⁷ 'Io, ke 'aua 'e mahalo te tangata ko iá 'e ina ma'u he me'a mei te 'Alikí.

⁸ Ko te tangata lotolotoua ia, 'oku ta'emaaup ta'aná anga kotoa pē.

Ko te masivá mo te koloa'iná

⁹ Pea ko 'eni, ke vīkiviki si'i tokoua lotu 'oku mā'ulaló he kua hākeaki'i 'ona;

* **1:1** 1:1 Māt 13:55; Ma'ake 6:3; Ngā 15:13; Kal 1:19

10 kā ko te koloa'iná 'i tono fakatōkilalo'í; he 'oku hangē ko te fisi'i mahukú tana mole 'a'aná.*

11 He ne'e hopo 'ia te la'aá mo tana faka'a'afu, pea ne fakamae 'ia te mahukú, pea ngangana tono fisi, pea mole tono matamataleleí. 'E pehē pē foki te 'auha 'ia te koloa'iná, 'o kā fai atu tono 'alunga ko ia.

Ko te 'ūfaingata'á mo te 'ahi'ahi

12 Manū'ia ā ka ko te tangata 'oku ina kātaki'i he 'ahi'ahi; he kā 'osi tono siví, 'e ina ma'u ai te kalauni 'o te ma'ulí, 'a ē kua Ina tala'ofa kiā nātou 'oku 'ofa kiā Iá.

13 Ke 'aua na'a lau he toko taha 'o kā 'ahi'ahi'i, "Oku mei te 'Atuá toku 'ahi'ahi'í." He 'oku kala fa'a 'ahi'ahi'i te 'Atuá 'e te koví, pea 'oku kailoa 'ahi'ahi'i he taha 'e Tana 'Afíó.

14 Kā 'oku 'ahi'ahi'i te tangata taki taha 'i te tohoaki'i 'ona 'e tana holi 'a'aná, mo taki 'aki he mounu.

15 Faifaí pea tu'itu'ina te holi ko iá, 'o ina fanau'i he angahala; pea ko te angahala ko iá, 'o kā kakato, 'oku ina fā'ele'i 'ia te mate.

16 Si'aku kāinga 'ofa'anga, 'aua na'a kotou hē.

17 Ko te foaki lelei kotoa pē, mo te foaki haohaoa kotoa pē, ko te 'alu ifo pē ia mei te Tamai 'o te 'ū maamá, 'a ia 'oku kala 'i Tana 'Afíó he fet'oaki, pe ko he 'ata 'o te liliú.*

18 Kote'uhí ko Tono finangalo pē 'O'oná ne Ina fakatupu ai 'ia tātou 'aki te Folafola 'o te mo'oní, kote'uhí ke tou hoko ai ko te polopolo takua 'o te 'ū me'a kua Ina ngaahí.

* **1:10** 1:10-11 'Ais 40:6-7 * **1:17** 1:17 1 Sām 15:29

Ko te fanongó mo te talangafuá

¹⁹ Ko ia ai, si'aku kāinga 'ofaina: ke fakavave te tangata fuli pē ki te fanongó, kae fakatuatuai ki te leá, pea fakatuatuai ki te 'itá.

²⁰ He ko te 'ita 'a te tangatá 'oku kala ina fakatupu 'ia te mā'oni'oni 'o te 'Atuá.

²¹ Ko ia, kotou si'aki 'ia te 'uli kotoa pē, mo te lahi fau 'o te koví, 'o kotou tali anga-vaivai te Folafola kua toó, 'a ia 'oku mafai ke fakama'uli te kotou laumālié.

²² Kae kotou hoko ko te kau fai ki te Folafolá, 'o kala ko te kau fanongo pē, 'o kotou kākaa'i ai 'ia kōtou.

²³ He kā 'i ai he taha, 'a ia ko he fanongo pē ki te Folafolá, kā ko he ta'efai ki ai, 'oku tatau ia mo he siana 'oku fakasio ki te fōtunga ne'e tupu mo iá he sio'ata;

²⁴ he kua ina fakasio leva kiā ia, pea 'alu, pea ngalo leva pe 'oku fefe'aki tono fofongá.

²⁵ Kā ko ia 'oku fakasio ifo ki te lao haohaoá, 'a ē 'oku fakatau'atāina'i ai 'ia kōtoú, 'o ina fai ma'u ai pē ki ai, kae'uma'ā 'oku kala ngalo 'iā ia te me'a 'oku fanongo ki ái, kā 'oku fai ngāue, 'ē, 'e manū'ia te toko taha ko iá 'i tana ngāué.

²⁶ Kā 'i ai he taha 'oku lau ko te lotu ia, kā 'oku kala ina 'ai piti tono 'aleló, kā 'oku ina kākaa'i pē to'onó loto, 'ē, ko ta'aná lotu ko te launoa.

²⁷ Ko 'eni ia 'ia te tō'onga lotu 'oku ma'a mo ta'emele 'i te 'afio 'a te 'Atuá ko te Tamai, ko te 'a'ahi ki te kau tamai maté mo te kau uitoú 'i te notou mamahí, pea faka'ehi'ehi mei te 'ū tō'onga 'oku fakamāmaní.

2

'Aua 'e filifilimānako

¹ Si'aku kāinga, ko te kakai 'ia kōtou 'oku tui ki te tou 'Aliki lāngilangi'ina ko Sīsū Kalaisí. 'Aua 'e kotou filifilimānako.

² He vakai, kāpau 'e hū mai ki te kotou fakatahá he matāpule 'oku 'i ai he mama koula, pea kofu ngingila, pea hū ki ai foki he taha masiva 'oku vala mahaehae;

³ pea 'oku kotou tokanga leva kiā ia 'oku 'ai te kofu ngingila nā, pea kotou pehē, "Me'a mai koe ki te 'āfaki leleí;" kā ke pehē ki te si'i masivá, "Tu'u atu 'ia koe 'i hená", pe, "Nofo ki lalo 'i toku tu'unga va'e nei."

⁴ 'E, 'oku kala koā kotou filifilimānako 'iā kōtou, 'o kotou hoko ai ko te kau fakamaau fifili kovi?

⁵ Fanongo mai, si'aku kāinga 'ofa'anga: ne kala koā fili'i 'e te 'Atuá 'ia nātou 'oku masiva 'i māmaní ke koloa'ina 'i te tuí, pea ke 'ea ki te pule'anga ne Ina tala'ofa kiā nātou 'oku 'ofa kiā Iá?

⁶ Kā ko kōtou kua kotou fakalialia'i te si'i masiva nā. 'Oku kala koā ko te kau koloa'iná ia 'oku notou fakapōpula'i 'ia kōtoú, mo notou toho 'ia kōtou ki te 'ū fakamāu'angá?

⁷ 'Oku kala koā ko nātou ia 'oku notou lau'ikovi'i 'ia te Huafa lelei ko iá, 'a ē 'oku ui 'aki 'ia kōtoú.

⁸ 'Io, kāpau mo'oní ko te kotou tauhi ke haohaoa 'ia te lao fakatu'i nā, 'o fai ki te Folafolá, "'E ke 'ofa ki tou kaungā'apí 'o hangē ko tau 'ofa kiā koé," tā 'oku mālō te kotou ngāué;*

⁹ kae kāpau 'oku kotou filifilimānako, ko te angahala ia 'oku kotou faí, hē 'oku faka'ilo 'ia kōtou 'e te lao ko iá ko te talangata'a.

* **2:8** 2:8 Lev 19:18

10 He ko ia 'e ina fai kotoa pē 'ia te laó, kae humu he kupu 'e taha, kua halaia ia ki tono me'a kotoa pē.

11 He ko Ia ne'e folafola mai, "Aua 'e ke tono 'unohó," ne'e pehē Ia foki, "Aua 'e ke fakapō." Pea neongo 'oku kala ke tono 'unoho, kā ke fakapō pē, kua hoko 'ia koe ko te maumau lao.*

12 'E, ke pehē te kotou leá, pea pehē te kotou ngāue, ke taau mo he kakai 'e fakamā'u'i 'aki te lao tau'atāiná.

13 He 'e fai ta'emeesi 'ia te fakamaaú kiā ia ne'e kala fai meesí. 'Oku luki 'ia meesi ki te fakamaaú.

Ko te ngāue'i 'o te tuí

14 Si'aku kāinga, ko te ā tū hana 'aonga 'o te pehē he taha, 'oku ina tui; 'osi, 'oku kala hā ai he ngāue? 'E ala fakama'uli nai 'ona 'e tana tui ko iá?

15 Kāpau 'e masiva kofu mo fiakaia he tangata lotu, pē he fafine lotu,

16 pea kā iange he kotou toko taha, "Alu ā 'o fiamālie, pea 'ofa ke ke māfana mo mākona;" kā 'oku kala kotou 'avange te 'ū me'a 'oku 'aonga ki te sinó; ko te ā tono 'aonga?

17 Pehē foki 'ia te tuí, kāpau 'oku kala ō mo te ngāue, 'oku mate pē ia, 'i tana tu'u tahá.

18 Kua pau ke pehē atu he taha, "Ko tau me'a takua 'ia te tuí, kā ko ta'akú 'ia te 'ū ngāue." Pe'i faka'ali'ali mai tau tui 'ata'atā mei te 'ū ngāue, kā u faka'ali'ali atu taku tuí 'i tana hā 'i taku 'ū ngāue.

19 'Oku ke tui, 'oku taha pē 'ia te 'Atuá; 'io, mālō ia, pea 'oku tui pehē mo te kau tēvoló, pea notou tetetete.

* **2:11** 2:11 'Eki 20:13-14; Teu 5:17-18

20 Kā 'oku ke loto ke mahino atu koā, siana ta'eloto, 'i te ka'anga* te tui 'oku ta'e ō mo te 'ū ngāué?

21 'Ē, ne kala koā fakatonuhia'i te tou kui ko 'Ēpalahamé mei te 'ū ngāué, 'i tana 'avatu 'ia 'Aisake ko tono fohá, 'o hilifaki ki te 'olitá?*

22 'Oku ke vakai, ko tana tuí ne'e ngāue fakataha mo tana 'ū ngāué, pea ne'e fakahao haoa 'ia te tuí 'e te 'ū ngāué.

23 Pea ne'e fakamo'oni 'ia te Folafola ne'e pehē, "Pea ne'e tui 'ia 'Ēpalahame ki te 'Atuá, pea ne'e lau ia ma'aná mā'oni'oni;" pea ne'e ui ia ko te tākanga 'o te 'Atuá.*

24 Vakai ā, 'oku fakatonuhia te tangatá mei te 'ū ngāue, 'o kala mei te tui pē.

25 Pea pehē foki, ne kala koā fakatonuhia 'ia Lēhapi fe'auaki mei te ngāué, 'i tana tali te ongo talafe kaú, 'o ina fakahino hino ange 'ia te ala kehe ke nā hola ai?*

26 He hangē ā 'oku mate 'ia te sinó kā mavahe mei te laumālié, pehē foki 'oku mate 'ia te tuí kā mavahe mei te ngāué.

3

Ko te 'alelō

1 Si'aku kāinga, 'aua 'e kotou hoko ko te koto akonaki kotoa pē, ko te kotou 'ilo'i 'e 'o mātou* 'ia te tautea 'oku lahi ake.

* **2:20** 2:20 ka'anga: 'oku pehē 'i tono 'ū hiki fualoa 'ihi, mate.

* **2:21** 2:21 Sēn 22:1-14 * **2:23** 2:23 Sēn 15:6; 2 Kal 20:7; 'Ais 41:8

* **2:25** 2:25 Sios 2:1-21; Hep 11:21 * **3:1** 3:1 mātou 'oku 'uhinga 'eni: mātou 'oku fai akonakí.

² He 'oku lahi 'ia te me'a 'oku tou tūkia ai kotoa pē. Kāpau 'e 'i ai he tangata 'oku kala tūkia 'i te leá, pea ko te tangata haohaoa ia, mo mafai ke 'ai piti ki te sinó kotoa.

³ Ko 'eni, kāpau 'e tou 'ai piti ki te ngutu 'o te fanga hoosí ke notou talangafua kiā tātou, uē, 'oku tou pule'i 'aki ia te notou sinó kotoa. ⁴ Vakai foki 'ia te 'ū vaká, neongo te notou fu'u lalahí, pea fakangaholo 'e te 'ū matangi mālohi, kā 'oku afe'i holo ia 'e te ki'i fohe'uli si'isi'i ki te me'a 'oku loto ki ai 'e te 'alikivaká.

⁵ Pehē foki, ko te 'aleló ko te kupu si'isi'i, kā 'oku lau me'a lalahi.

⁶ Vakai ki tono lahi 'o te fu'u vao 'akau 'oku tutu 'aki te ki'i afi si'isi'i! Pea ko te 'aleló ko he afi ia, ko he maama angahala; 'oku pehē 'ia te 'aleló ki te tou 'ū kupú, ko ia ia 'oku fakamele'i 'ia te sinó kotoa, 'o tutu 'ia te siakale 'o natulá,[†] pea 'oku tutu ia mei heli.

⁷ He ko te fanga monumanu kotoa pē, mo te fanga manupuná, mo te manu totoló mo te me'a taí, ne'e fakalalata pē 'i mu'a, 'io, pea 'oku kei fakalalata'i 'e te tangatá.

⁸ Kā ko te 'aleló kua he'iki ai malava ke fakalalata'i he tangata; ko te kovi 'oku ta'emapule'ina, ko te koto kona fakamate.

⁹ Ko ia ia 'oku tou fakamālō 'aki ki te 'Alikí ko te Tamaí, pea ko ia ia 'oku tou tutuku'i 'aki te kakaí 'a ē ne'e ngaahi 'i te tatau 'o te 'Atuá.*

¹⁰ 'Oku tō mai mei te ngutu pē taha, 'ia te fakamālō mo te tutuku'i. Si'aku kāinga, 'oku kala totonu ke pehē he me'a.

[†] **3:6** 3:6 siakale 'o natulá 'oku 'uhinga 'eni: ko te ma'ulí kātoa, ko ia pe ko māmani kātoa. ^{*} **3:9** 3:9 Sēn 1:26

¹¹ He 'oku puna koā mei te matavai pē taha 'ia te vai malié mo te vai koná?

¹² 'O lava koā, si'aku kāinga, ke fua 'ōlive te fikí, pe fua fiki te vainé? Āua, pehē 'oku kailoa he matavai 'e puna mei ai te vai kona mo he vai malie.

Ko te poto mei lungá

¹³ Ko ai ia koā 'iā kōtou 'oku poto mo 'ilome'á? 'Ē, ke 'ai 'e ia ke hā tana 'ū ngāué 'i te lelei tana tō'ongá, 'o fai 'aki te anga-vaivai 'o te potó.

¹⁴ Kae kāpau 'oku 'i te kotou lotó 'ia te meheka koná mo te siokitá, 'aua 'e kotou 'afungi ai, mo lohiaki'i 'ia te mo'oní.

¹⁵ 'Oku kala ko 'eni 'ia te poto 'oku 'alu ifo mei lungá, kā 'oku fakaemāmani pē, pea fakakakano pē, pea taka fakatēvolo.

¹⁶ He ko ia 'oku 'i ai te meheká mo te siokitá, 'oku 'i ai te maveuveú mo te ngāue kovi kotoa pē.

¹⁷ Kā ko te poto 'oku mei lungá, 'uluakí 'oku ma'a, hoko ai mo tana melino mo tana angafaka'atu'i, pea ongongafua ki te kolé, 'o mohu manava'ofa, pea fonu 'i te meesí mo te fua leleí, pea 'oku kala filiflimānako, 'oku kala mālualohi.

¹⁸ Pea ko 'eni, ko te fuá ko te mā'oni'oni, ko tono toó 'oku fai 'i te melino 'e nātou 'oku fakatupu melinó.

4

Ko te 'ofa ki te maama ko 'ení

¹ 'Oku mei fea 'ia te 'ū taú, pea mei fea 'ia te 'ū fetu'usi 'oku 'iā kōtoú? 'Oku kala koā notou tupu mei te me'a nei, 'io, mei te 'ū holi koví, 'a ē 'oku fai tau 'i te kotou 'ū kupú?

² 'Oku kotou holi me'a, 'o kala ma'u; 'oku kotou fai fakapō ai, 'o meheka, kā 'oku kala kotou lava ke ma'u; 'oku kotou fetu'usi leva 'o tau. 'Ā, 'oku kala kotou ma'u kote'uhí 'oku kala kotou kole.

³ 'Oku kotou kole, pea 'oku kala kotou ma'u, kote'uhia 'oku kotou kole kovi, he ko te fai pē ke tauhi 'aki te kotou 'ū holi koví.

⁴ 'Ia te kau tono tangata mo te kau tono fafine, 'oku kala koā kotou 'ilo'i, ko te tākaua mo māmaní ko te fakafili ia ki te 'Atuá? Ko ia, 'ilonga pē ia 'oku loto ke tākaua mo māmaní ko te fili ia 'o te 'Atuá.

⁵ 'Io, 'oku kotou pehē koā ko te launoa 'ia te Folafola ko iá, 'a ē 'oku pehē mai, "Ko te laumālie kua Ina tuku ke nofo 'iā tātoú 'oku holi ki te meheká"?*

⁶ Kā 'oku Ina foaki te kelesí lahi ange. Ko ia ai, 'oku Ina pehē mai, "'Oku taliteke'i 'e te 'Atuá 'ia te 'afungí, kā 'oku Ina foaki kelesi ki te anga-vaivaí."*

⁷ Ko ia, kotou fakavaivai'i 'ia kōtou ki te 'Atuá. Kotou taliteke'i 'ia te tēvoló, pea 'e hola ia meiā kōtou.

⁸ 'Unu'unu atu ki te 'Atuá, pea 'e 'unu'unu mai Ia kiā kōtou. Fakama'a te kotou nimá, 'ia te kau angahala; pea fakatāpui te kotou lotó, 'ia te kau veiveiuia.

⁹ Kotou fakamamahi, mo to'e, mo tangi; ke liliu te kotou katá ko te to'e, mo te kotou fiafiá ko te mamahi.

¹⁰ Fakavaivai'i 'ia kōtou 'i te 'ao 'o te 'Alikí, pea 'e Ina hākeaki'i 'ia kōtou.

Ko te felau'ikovi'aki

* ^{4:5} 4:5 Ko te laumālie ... meheká, ko ia pe 'Oku hohoi mai mo te fua'a 'ia te 'Atuá ki te laumālie kua ne tuku ke nofo 'iā tātoú. * ^{4:6} 4:6 Pal 3:34

11 Kāinga, 'aua 'e kotou felau'ikovi'aki. Ko ia 'oku ina lau'ikovi'i tono tokouá, pe 'oku anga'i tono tokouá, 'oku ina lau'ikovi'i 'ia te Laó, mo anga'i te Laó. Kae kāpau 'oku anga'i 'e koe 'ia te Laó, tā 'oku kala ko he fai ki te Laó 'ia koe, kā ko te fakamaau.

12 Ko te 'Atuá pē ne Ina foaki 'ia te Laó, pea ko Ia pē 'ia te Fakamaaaú. Ko Tana 'Afió 'oku Ina mafai ke fakama'uli, pea ke faka'auha. Kā ko ai tū 'ia koe ke anga'i te tou kaungā'apí?

Ko te fakatokanga ki te 'afungi

13 Vakai mai, 'ia kōtou 'oku lau, 'o pehē, "Ko te 'aho nei, pe ko te 'āpongipongí, 'e motou fononga ki te kolo ko 'eé, pea motou nofo ai 'i te ta'u 'e taha, pea 'e motou fai fakatau ai mo fakatupu pa'anga."*

14 'Osi, 'oku kala kotou 'ilo'i te me'a 'o te 'āpongipongí. He ko te ā tū te kotou ma'uli? Ko te mao pē 'ia kōtou, 'a ia 'oku hā 'o fualoa si'i pē, pea mole atu leva.

15 'E, ne'e kotou mei pehē, "Kāpau ko te finangalo 'o te 'Alikí 'e motou ma'uli, 'o fai 'ē mo 'ē."

16 Kā 'i tono anga ko iá, 'oku tu'unga te kotou pōlepolé 'i te kotou 'afungi; ko te pōlepole peheé 'oku kovi.

17 Ko ia 'oku ina 'ilo'i he lelei ke fai kā 'oku kala fai iá, ko ta'aná ia angahala.

5

Ko te fakatokanga ki te kau koloa'iná

1 Vakai mai, 'ia kōtou 'oku koloa'iná, kotou tangi, 'o pohoē 'i te kotou 'ū mamahi 'oku tu'unuku maí.

* **4:13** 4:13-14 Pal 27:1

² Kua popo te kotou koloá, pea kua anea te kotou 'ū kofú.*

³ Kua 'osi 'ume'umea te kotou koulá mo te siliyá; 'io, ko tono 'ume'umeá 'e ina talatalaaki'i ai 'ia kōtou, pea 'e ina keina te kotou kakanó 'o hangē ko te afi. Kua kotou fa'olaki koloa 'i te faka'osi 'o te kuongá.

⁴ Ko 'ena te totongi 'o te kau ngāue ne'e utu te kotou ta'ú, 'a ia kua kotou ta'ofi 'i te kākā, 'oku tangi ia; kae'uma'ā ko te tangi 'a te kau utú kua tau atu ki te fofonga 'o te 'Alikí Sāpaotí.*

⁵ Kua kotou ma'uli fakafiamālie 'i māmani, mo fakausousa; kua kotou fangapesi te kotou lotó 'o hangē ko ia 'i te 'aho 'o te tāmaté.

⁶ Kua kotou fakahalaia'i, mo fakapoongi te angatonú; tala'i'eái 'oku ina lava ke talitu'u kiā kōtou.*

Ko te fa'a kātaki mo te lotú

⁷ Ko ia, kāinga, kotou kātaki pē 'o a'u ki te hā'ele mai 'ia te 'Alikí. Vakai, 'oku nofo'aki tali te tangata fa'á ki te fua mahu'inga 'o te kelekelé; pea 'oku kātaki ia tono tauhí, kae'aua ke tō ki ai te 'ua mu'á mo te 'ua mulí.

⁸ Ke kotou kātaki mo kōtou; poupou te kotou lotó, he kua ofi te hā'ele mai 'a te 'Alikí.

⁹ Kāinga, 'aua 'e kotou felāunga'aki, na'a fakamāu'i 'ia kōtou; ko 'ena te fakamaaú 'oku tu'u 'i te matapaá.

¹⁰ Si'aku kāinga, tokanga ki te kau palōfitá, 'a ia ne'e notou lea 'i te huafa 'o te 'Alikí, ko te fa'ifa'itaki'anga 'o te mamahí mo te kātakí.

* **5:2** 5:2-3 Māt 6:19 * **5:4** 5:4 Teu 24:14-15 * **5:6** 5:6 tala'i'eái 'oku ina lava ke talitu'u kiā kōtou, ko ia pe kailoa 'e talitu'u kiā kōtou 'e te 'Atuá?

11 Vakai, 'oku tou lau ko te manū'ia 'ia nātou kua kātakí. Kua kotou fanongo ki te kātaki 'a Siopé; kotou vakai foki tono iku'anga mei te 'Alikí, tā 'oku 'ofa u'u'u 'ia te 'Alikí, mo 'ofangafua.*

12 Kā ko te me'a mahu'inga tahá, si'aku kāinga, 'aua 'e kotou lea tuki; pe ki te langí, pe ki te fanuá, pē ki te me'a 'e taha, kā ke "io" pē te kotou 'ió, mo "kailoa" pē te kotou kailoá; kote'uhí ke 'aua na'a kotou ma'ua 'i te fakamaaú.*

13 'Oku faingata'a'ina koā he kotou taha? Ke lotu pē ia. 'Oku loto fiafia he taha? Ke hiva ia.

14 'Oku 'i ai he kotou taha 'oku mahaki'ina? Ke ui ange ia 'ia te kau faifekau 'o te siasi; pea 'e notou lotua 'ona, 'o tākai 'aki te lolo 'i te huafa 'o te 'Alikí.*

15 Pea ko te lotu 'i te tuí 'e fakama'uli ai 'ia te mahakí, pea 'e fokotu'u 'ona 'e te 'Alikí; pea neongo kua fai ia he angahala, kā 'e fakamolemole'i ia.

16 Ko ia, kotou fevete'aki te kotou 'ū angahalá, pea fehūfia'aki, kote'uhí ke kotou ma'uli. Ko te lotu fakamātoato 'a te tangata mā'oní'oní 'oku ivi lahi.

17 Ko 'Ilaisiā ko te tangata alāanga ia mo tātou, pea ne'e mātu'aki lotu ia ke 'aua na'a 'ua; pea ne'e kala tō he 'ua 'i te fanuá, 'o 'osi he ta'u 'e tolu mo te māhina 'e ono.*

18 Pea toe fai ia tana lotu, pea ne'e tuku ifo te langí he 'ua, pea tupu mei te kelekelé tono fua.*

19 Si'aku kāinga, kāpau 'e takihee'i he kotou toko taha mei te mo'oní, pea toe fakafoki mai 'ona he taha kehe,

* **5:11** 5:11 Siope 1:21-22; 2:10; Saame 103:8 * **5:12** 5:12 Māt 5:34-37 * **5:14** 5:14 Ma'ake 6:13 * **5:17** 5:17 1 Tu'i 17:1; 18:1

* **5:18** 5:18 1 Tu'i 18:42-45

20 ke kotou 'ilo'i pē, ko ia kua fakafoki mai he taha angahala mei tana 'alu heé, ko tana fakahaofi ia he laumālie[†] mei te maté, mo ina 'ufi'ufi he 'ū angahala lahi.*

[†] **5:20** 5:20 he laumālie: 'oku pehē 'i tono 'ū hiki fualoa 'ihi, tono laumālie 'o'oná. * **5:20** 5:20 Pal 10:12; 1 Pita 4:8

**Te Fuakava Fo'ou
Niuafo'ou: Te Fuakava Fo'ou (New Testament) of
Tonga**

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Niuafo'ou

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2024-08-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Sep 2024 from source files
dated 14 Aug 2024

916961df-d7fc-5167-b598-93a0d0d5d9aa